

**Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer

**Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astatinfo

Nr. **28**
04/2013

PC- und Internet-nutzung⁽¹⁾

Mehrzweckerhebung der Haushalte - 2012

Insgesamt nimmt die PC-Nutzung weiter zu

Aus einer Untersuchung, die Anfang 2012 durchgeführt wurde, geht hervor, dass in Südtirol drei von zehn Personen (30,6%) täglich den PC benutzen. 33,2% verwenden ihn hingegen nie.

Uso del pc e di internet⁽¹⁾

Indagine multiscopo sulle famiglie - 2012

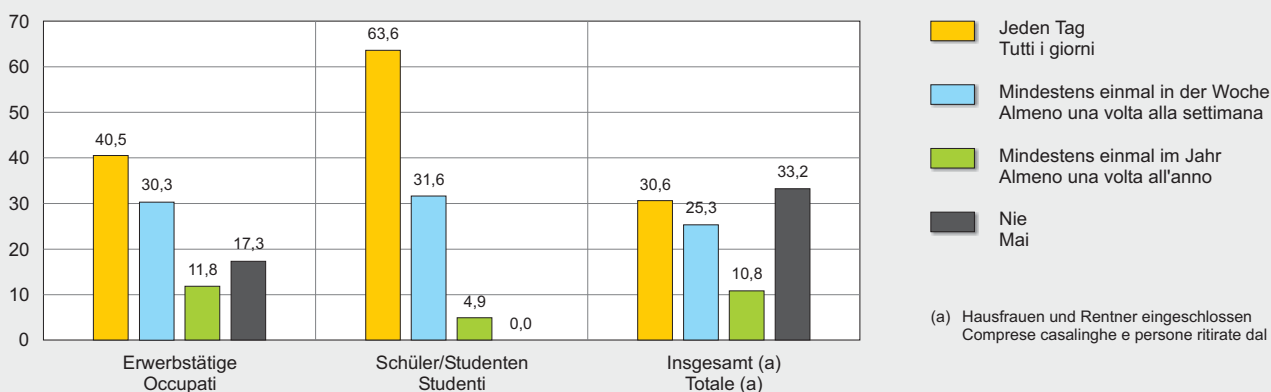
Nel complesso continua a crescere l'uso del personal computer

Da un'indagine effettuata nei primi mesi del 2012 risulta che in Alto Adige tre persone su dieci (30,6%) usano il personal computer tutti i giorni. Viceversa il 33,2% non lo usa mai.

Graf. 1

Häufigkeit der PC-Nutzung - 2012

Frequenza di utilizzo del pc - 2012



© astat 2013 - sr



⁽¹⁾ Die Daten in dieser Mitteilung beziehen sich auf die PC- und Internetnutzung der Bürgerinnen und Bürger und nicht auf jene durch die Unternehmen und Institutionen.
I dati contenuti in questo notiziario si riferiscono all'uso di PC e di internet da parte dei cittadini, mentre sono esclusi gli usi da parte delle aziende e da parte delle istituzioni.

Im Vergleich zur Mehrzweckerhebung 2008 ist die tägliche PC-Nutzung leicht gestiegen: Damals benutzten 28,6% der Südtiroler den PC jeden Tag. Deutlich zurückgegangen ist hingegen der Anteil jener Südtiroler, die den PC überhaupt nicht verwenden (33,2%): 2008 belief er sich noch auf 39,4%.

Vergleicht man hingegen die Daten des Jahres 2012 mit jenen der Mehrzweckerhebung 2005, so wird der Siegeszug des PCs in den Südtiroler Haushalten deutlich sichtbar: Im Jahr 2005 benutzten lediglich 23,0% den PC jeden Tag und mehr als die Hälfte der Befragten (50,5%) verwendete ihn nie.

Die immer stärkere Nutzung des PCs ist ein Phänomen, das fast alle Bevölkerungsgruppen betrifft. Spitzenreiter nach Häufigkeit der PC-Nutzung sind erwartungsgemäß die Studenten: Nahezu zwei Drittel gaben an, den PC täglich zu benutzen; fast ein Drittel verwendet ihn einmal bzw. mehrmals in der Woche und nur wenige Studenten (4,9%) benutzen ihn weniger oft. Auch aus der Arbeitswelt ist der PC nicht mehr wegzudenken: 40,5% der Erwerbstätigen benutzen ihn täglich und 30,3% mindestens einmal in der Woche. Nur 17,3% gaben an, in den 12 Monaten vor der

Rispetto all'indagine del 2008 la percentuale di coloro che usano il computer tutti i giorni è cresciuta leggermente: allora, infatti, il 28,6% degli altoatesini ne faceva un uso quotidiano. Nettamente diminuita è invece la quota di coloro che il PC non lo usano affatto (33,2%), che nel 2008 ammontava ancora al 39,4%.

Confrontando invece i dati del 2012 con quelli dell'indagine multiscopo condotta nel 2005, risulta evidente che in questi anni si è registrato un forte incremento nell'uso del PC. Nel 2005, infatti, soltanto il 23,0% della popolazione usava il PC tutti i giorni, mentre la metà degli intervistati (il 50,5%) non lo usava mai.

L'utilizzo sempre più massiccio del PC è un fenomeno che si manifesta in quasi tutte le fasce della popolazione. Per quanto riguarda la frequenza di utilizzo, sono gli studenti ad occupare il primo posto in classifica: quasi due terzi hanno risposto di usare il PC tutti i giorni, quasi un terzo lo usa una o più volte alla settimana e soltanto il 4,9% ne fa un uso minore. Anche per il mondo del lavoro il PC è ormai uno strumento indispensabile: il 40,5% degli occupati lo usa quotidianamente e il 30,3% almeno una volta alla settimana. Solo il 17,3% ha risposto di non aver mai usato il PC

Tab. 1

Benutzung des PCs nach Häufigkeit - 2012

Werte je 100 Personen mit 3 Jahren und mehr

Utilizzo del personal computer per frequenza di utilizzo - 2012

Valori per 100 persone di 3 anni e più

SOZIO-DEMOGRAFISCHE MERKMALE	Jeden Tag Tutti i giorni	Einmal oder mehr- mals in der Woche Una o più volte alla settimana	Weniger oft Più raramente	Nie Mai	CARATTERISTICHE SOCIO-DEMOGRAFICHE
Geschlecht					Sesso
Männer	34,9	24,1	11,1	30,0	Maschi
Frauen	26,7	26,6	10,5	36,3	Femmine
Altersklassen (Jahre)					Classi di età (anni)
3-13	14,8	34,1	15,8	35,3	3-13
14-19	51,9	37,8	10,3	..	14-19
20-29	56,7	30,1	8,3	4,9	20-29
30-39	44,5	35,0	12,0	8,4	30-39
40-49	32,4	33,2	14,4	20,1	40-49
50-59	33,7	21,3	10,0	35,0	50-59
60-65	15,6	9,2	13,6	61,6	60-65
66 und mehr	4,1	5,6	5,8	84,4	66 e più
Studientitel					Titolo di studio
Universitätsdiplom/Doktorat	63,1	25,9	5,1	6,0	Laurea e affine
Maturadiplom	51,2	29,0	10,5	9,4	Maturità
Fachdiplom	33,8	32,4	13,3	20,6	Diploma professionale
Mittelschulabschluss	26,5	26,4	13,9	33,1	Licenza scuola media
Grundschulabschluss	8,9	14,5	7,2	69,4	Licenza elementare
Erwerbsstellung					Condizione professionale
Erwerbstätige	40,5	30,3	11,8	17,3	Occupati/e
Hausfrauen	20,3	17,8	13,5	48,4	Casalinghe
Schüler/Studenten	63,6	31,6	4,9	..	Studenti
Rentner	6,6	8,0	7,6	77,7	Persone ritirate dal lavoro
Art der Gemeinde					Tipo di comune
Stadtgemeinden	36,1	26,0	8,7	29,3	Comuni urbani
Landgemeinden	26,6	24,9	12,4	36,2	Comuni rurali
Sprache (des ausgefüllten Fragebogens)					Lingua (di compilazione del questionario)
Italienisch	35,4	26,7	8,2	29,7	Italiano
Deutsch	28,7	24,7	11,8	34,6	Tedesco
Insgesamt	30,6	25,3	10,8	33,2	Totale

Erhebung nie einen PC verwendet zu haben. Völlig anders ist die Lage hingegen bei den Hausfrauen und Rentnern: Hier beträgt der Anteil der Nichtnutzer 48,4% bzw. 77,7%.

Die Unterscheidung nach Altersklassen zeigt, dass der PC bereits bei den Jüngsten hoch im Kurs steht: 64,7% der Kinder bis 13 Jahren gaben an, den PC schon verwendet zu haben, und 14,8% benutzen ihn täglich; von den Jugendlichen zwischen 14 und 19 Jahren haben fast 100% bereits einen PC verwendet, 51,9% nutzen ihn täglich.

Je höher der Studientitel, desto häufiger die PC-Nutzung

Insgesamt benutzen mehr Männer (70,0%) als Frauen (63,7%) den PC. Vor allem aber in Bezug auf den Bildungsgrad lassen sich deutliche Unterschiede feststellen: So verwenden 63,1% der Südtiroler mit Universitätsabschluss täglich den PC, während dies nur auf 26,5% der Personen mit Mittelschulabschluss und auf 8,9% der Grundschulabgänger zutrifft.

Was den Ort der Nutzung anlangt (wobei nur die Personen berücksichtigt werden, die den PC in den drei Monaten vor der Befragung verwendet haben), sind es die Studenten, die den PC am häufigsten zu Hause verwenden, und zwar 66,5% täglich und ein Viertel (25,7%) mindestens einmal in der Woche. Auch die Erwerbstätigen nutzen den PC häufig zu Hause, allerdings nur 35,1% täglich und 41,2% mindestens einmal in der Woche.

Insgesamt verzeichnet die PC-Nutzung zu Hause einen deutlichen Aufwärtstrend: Während 2005 noch 19,5% der Befragten den PC täglich zu Hause benutzten, sind es laut Mehrzweckerhebung 2012 bereits 37,0%.

PC aus der Arbeitswelt nicht mehr wegzudenken

Mehr als die Hälfte der Erwerbstätigen (54,1%) verwendet den PC jeden Tag bei der Arbeit, 29,9% hingegen benutzen ihn nie. Die PC-Nutzung am Studienplatz ist ebenfalls weit verbreitet: 24,0% der Studenten verwenden den PC täglich am Studienplatz, 52,4% mindestens einmal in der Woche.

nei 12 mesi antecedenti l'indagine. Completamente diversa, invece, è la situazione nelle categorie delle casalinghe e dei pensionati dove il 48,4% rispettivamente il 77,7% ha dichiarato di non aver usato il PC.

Considerando l'utilizzo del computer per classi di età si nota che l'uso del PC è molto diffuso già tra i giovanissimi: il 64,7% dei bambini fino ai 13 anni ha risposto di aver già usato il PC e il 14,8% lo usa quotidianamente; nella fascia di età dai 14 ai 19 anni quasi il 100% dei bimbi ha già usato il PC, laddove il 51,9% ne fa un uso quotidiano.

Con l'aumentare del titolo di studio cresce l'uso del PC

L'uso del PC è più diffuso tra la popolazione maschile rispetto a quella femminile (70,0% contro 63,7%), ma soprattutto in merito al titolo di studio si riscontrano notevoli differenze. Infatti, mentre il 63,1% dei laureati utilizza il PC quotidianamente, tale quota scende al 26,5% per le persone con diploma di scuola media e all'8,9% tra le persone con licenza di scuola elementare.

Per quanto riguarda il luogo di utilizzo (e considerando solamente le persone che hanno utilizzato il PC nei tre mesi precedente l'indagine), sono gli studenti ad usare più frequentemente il PC a casa: il 66,5% lo usa tutti i giorni ed un quarto (25,7%) almeno una volta alla settimana. Anche gli occupati usano spesso il PC tra le mura domestiche, benché con frequenza minore (il 35,1% quotidianamente e il 41,2% almeno una volta alla settimana).

Nel complesso l'utilizzo del PC tra le mura domestiche ha registrato un deciso incremento negli ultimi anni: mentre nel 2005 il 19,5% degli intervistati ha dichiarato di fare uso quotidiano del PC a casa propria, tale quota nel 2012 ha raggiunto ben il 37,0%.

Impensabile il mondo del lavoro senza PC

Più della metà degli occupati (54,1%) utilizza il PC tutti i giorni sul posto di lavoro, il 29,9% invece non lo usa mai. Anche sul luogo di studio il PC risulta essere molto diffuso; il 24,0% degli studenti lo usa tutti i giorni ed il 52,4% almeno una volta alla settimana.

Benutzung des PCs zu Hause, bei der Arbeit oder am Studienplatz - 2012

Prozentwerte der Personen mit 3 und mehr Jahren, die den PC in den 3 Monaten vor der Erhebung benutzt haben

Utilizzo del personal computer a casa propria, sul posto di lavoro o sul luogo di studio - 2012

Valori percentuali calcolati sulle persone di 3 anni e più che hanno utilizzato il PC nei 3 mesi precedenti l'indagine

	Jeden Tag Tutti i giorni	Mindestens einmal in der Woche Almeno una volta alla settimana	Weniger oft Meno spesso	Nie Mai	
Schüler - Studenten / Studenti					
Benutzung am Studienplatz	24,0	52,4	12,9	10,8	Utilizzo sul luogo di studio
Benutzung zu Hause	66,5	25,7	4,8	3,0	Utilizzo a casa propria
Erwerbspersonen / Popolazione attiva					
Benutzung bei der Arbeit	54,1	13,1	2,9	29,9	Utilizzo sul posto di lavoro
Benutzung zu Hause	35,1	41,2	14,3	9,4	Utilizzo a casa propria
Insgesamt (a) / Totale (a)					
Benutzung zu Hause	37,0	41,1	14,5	7,4	Utilizzo a casa propria

(a) Hausfrauen und Rentner eingeschlossen
Comprese casalinghe e persone ritirate dal lavoro

Internetnutzung weit verbreitet

35,5% der Bevölkerung verwenden nie das Internet, 30,1% hingegen täglich. Weitere 24,9% sind mindestens einmal in der Woche im Internet anzutreffen.

Im Vergleich zu 2005 ist die Zahl derjenigen, die das Internet nie benutzt haben, kontinuierlich gesunken. Waren es vor sieben Jahren noch 57,1% und im Jahr 2010 40,1%, so beläuft sich ihr Anteil nun auf 35,5%.

In Bezug auf die sozio-demografischen Merkmale entwickelt sich die Verwendung des Internets analog zur PC-Nutzung.

Nahezu alle befragten Studenten gaben an, in den vorangegangenen 12 Monaten zumindest gelegentlich im Internet gesurft zu haben. Rund ein Fünftel der Erwerbstätigen (20,3%) erklärte, nie das Internet benutzt zu haben. Bei den Hausfrauen und Rentnern liegt dieser Wert sehr viel höher (52,6% bzw. 80,0%).

Unterscheidet man nach Altersklassen, so verwenden die 14- bis 39-Jährigen das Internet am häufigsten: Bei den täglichen Nutzern liegen die 20- bis 29-Jährigen mit 56,3% an erster Stelle, knapp gefolgt von den 14- bis 19-Jährigen mit 53,9% und den 30- bis 39-Jährigen mit 44,0%. Auch die jüngste Altersklasse (6-13 Jahre) hat das Internet für sich entdeckt: 14,4% der Kinder surfen täglich und 33,0% mindestens einmal in der Woche. Bei der vorhergehenden Mehrzweckerhebung im Jahr 2008 waren diese Werte noch deutlich niedriger (5,5% täglich, 26,4% mindestens einmal in der Woche).

Ampliamente diffuso l'utilizzo di internet

Il 35,5% della popolazione non usa mai internet, mentre il 30,1% lo usa tutti i giorni ed un ulteriore 24,9% fa almeno un accesso alla settimana.

Rispetto al 2005 la quota di persone che non hanno mai navigato in internet è costantemente diminuita, passando dal 57,1% del 2005 al 40,1% nel 2010 e al 35,5% nel 2012.

Analizzando l'utilizzo di internet per caratteristiche socio-demografiche, il fenomeno presenta un andamento analogo all'utilizzo del personal computer.

Quasi tutti gli studenti hanno dichiarato di aver usato il web almeno occasionalmente nei 12 mesi precedenti l'indagine. Tra le persone occupate circa un quinto (20,3%) ha risposto di non aver usato mai internet, mentre nelle categorie dei pensionati e delle casalinghe tali percentuali sono molto più alte (80,0% pensionati, 52,6% casalinghe).

Considerando le diverse fasce di età, sono le persone dai 14 ai 39 anni a farne maggior utilizzo: il 56,3% delle persone dai 20 ai 29 anni usa internet tutti i giorni. Seguono nella graduatoria i giovani tra i 14 e i 19 anni con il 53,9% e i 30-39enni con il 44,0%. Anche la classe più giovane, compresa tra i 6 e i 13 anni, usa internet con crescente frequenza: il 14,4% dei bambini fino ai 13 anni vi accede tutti i giorni, il 33,0% almeno una volta alla settimana. Confrontando tali risultati con quelli dell'indagine analoga del 2008, si nota che allora i corrispondenti valori erano notevolmente più bassi (5,5% tutti i giorni, 26,4% da una a più volte alla settimana).

Tab. 3

Internetnutzung nach Häufigkeit - 2012

Prozentwerte; Personen mit 6 und mehr Jahren

Utilizzo di internet per frequenza di utilizzo - 2012

Valori percentuali; persone di 6 anni e più

SOZIO-DEMOGRAFISCHE MERKMALE	Jeden Tag Tutti i giorni	Mindestens einmal in der Woche Almeno una volta alla settimana	Weniger oft Meno spesso	Nie Mai	CARATTERISTICHE SOCIO-DEMOGRAFICHE
Geschlecht					Sesso
Männer	34,6	23,9	9,6	31,9	Maschi
Frauen	25,9	25,9	9,2	38,9	Femmine
Altersklassen (Jahre)					Classi di età (anni)
6-13	14,4	33,0	16,6	36,0	6-13
14-19	53,9	39,3	6,8	..	14-19
20-29	56,3	29,9	7,1	6,7	20-29
30-39	44,0	34,6	11,0	10,3	30-39
40-49	30,8	31,5	13,6	24,1	40-49
50-59	32,4	20,5	8,4	38,6	50-59
60-65	15,4	9,0	10,8	64,8	60-65
66 und mehr	4,5	6,1	2,5	86,9	66 e più
Studientitel					Titolo di studio
Universitätsdiplom/Doktorat	62,5	25,6	4,2	7,8	Laurea e affine
Maturadiplom	52,1	29,5	9,1	9,1	Maturità
Fachdiplom	33,2	31,8	10,0	25,1	Diploma professionale
Mittelschulabschluss	25,8	25,6	12,5	36,2	Licenza scuola media
Grundschulabschluss	8,5	14,0	6,2	71,3	Licenza elementare
Erwerbsstellung					Condizione professionale
Erwerbstätige	39,7	29,7	10,4	20,3	Occupati/e
Hausfrauen	19,0	16,7	11,7	52,6	Casalinghe
Schüler/Studenten	65,3	32,4	2,3	..	Studenti
Rentner	6,8	8,3	4,8	80,0	Persone ritirate dal lavoro
Art der Gemeinde					Tipo di comune
Stadtgemeinden	35,9	25,8	7,7	30,6	Comuni urbani
Landgemeinden	25,8	24,2	10,7	39,3	Comuni rurali
Sprache (des ausgefüllten Fragebogens)					Lingua (di compilazione del questionario)
Italienisch	34,2	25,8	6,9	33,0	Italiano
Deutsch	28,5	24,5	10,5	36,5	Tedesco
Insgesamt	30,1	24,9	9,3	35,5	Totale

Internet bei Männern beliebter als bei Frauen

Mehr Männer als Frauen verwenden das Internet (68,1% gegenüber 61,1%) und ähnlich der PC-Nutzung steigt auch die Internetnutzung proportional zum Studientitel: 92,2% der Personen mit Universitätsabschluss haben bereits Internet verwendet, während dies nur für 63,8% der Personen mit Mittelschulabschluss gilt.

In den Städten liegt die Internetnutzung mit 69,4% höher als in den Landgemeinden (60,7%). Dementsprechend surfen mehr italienischsprachige (67,0%) als deutschsprachige (63,5%) Südtiroler im Internet.

Più uomini di donne utilizzano internet

L'utilizzo di internet è più diffuso tra gli uomini rispetto alle donne (68,1% contro 61,1%). Analogamente all'uso del PC anche l'uso di internet cresce proporzionalmente al titolo di studio: il 92,2% dei laureati ha dichiarato di avere già utilizzato internet, contro il 63,8% delle persone con licenza di scuola media.

Internet viene inoltre usato più frequentemente in città: il 69,4% dei cittadini lo usa, mentre nei comuni rurali la quota è del 60,7%. Internet inoltre è più diffuso tra la popolazione di lingua italiana, dove lo usa il 67,0%, rispetto al 63,5% della popolazione di lingua tedesca.

Die Studenten sind jene Kategorie, die das Internet am häufigsten zu Hause verwendet: Von den Personen, die das Internet in den drei Monaten vor der Befragung verwendet haben, nutzen es 64,0% täglich, 31,9% mindestens einmal in der Woche. Bei den Erwerbstätigen sind es lediglich 37,8%, die das Internet täglich zu Hause verwenden; 39,9% surfen einmal oder mehrmals in der Woche.

Sono gli studenti a navigare in internet più frequentemente in casa: considerando coloro che hanno utilizzato internet nei tre mesi precedenti all'indagine, il 64,0% degli studenti lo fa tutti i giorni, il 31,9% almeno una volta alla settimana, mentre tra gli occupati è solo il 37,8% a usarlo tutti i giorni ed il 39,9% una o più volte alla settimana.

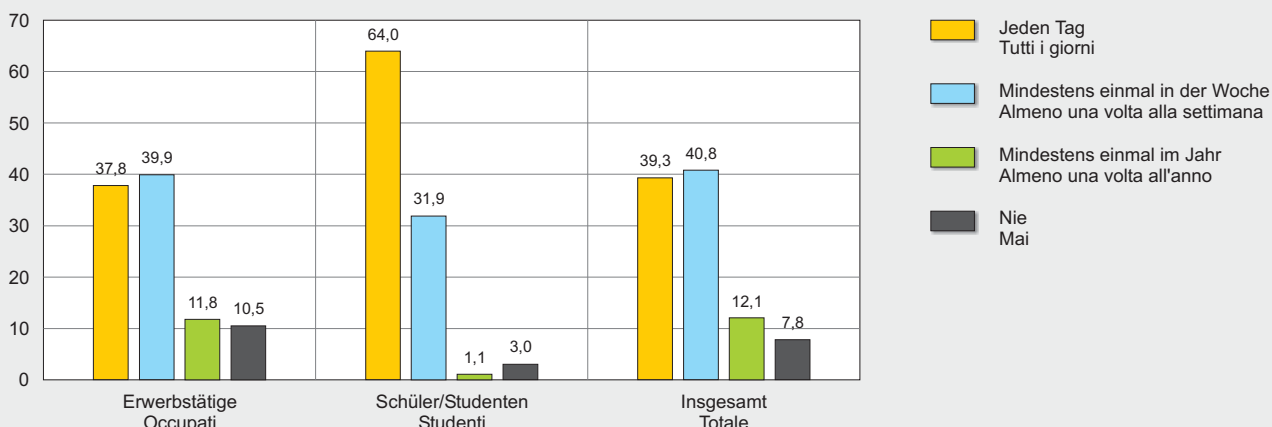
Graf. 2

Häufigkeit der Internetnutzung zu Hause - 2012

Prozentwerte der Personen mit 6 und mehr Jahren, die in den 3 Monaten vor der Erhebung Internet genutzt haben

Frequenza di utilizzo di internet a casa propria - 2012

Valori percentuali sulle persone di 6 anni e più che nei 3 mesi precedenti l'indagine hanno utilizzato internet



© astat 2013 - sr



Am Arbeitsplatz wird das Internet von 39,3% der Erwerbstätigen, die angegeben haben, das Internet zu nutzen, jeden Tag und von 13,8% mindestens einmal in der Woche verwendet.

Il 39,3% delle persone occupate che hanno dichiarato di usare internet, lo usa tutti i giorni sul posto di lavoro, il 13,8% lo usa invece almeno una volta alla settimana.

Auf die Frage, wie häufig sie am Studienplatz das Internet verwenden, erklärten 22,4% der Studenten, dass sie täglich am Studienplatz surfen; 30,2% hingegen tun dies einmal oder mehrmals in der Woche.

Chiedendo agli studenti con che frequenza hanno navigato in internet sul loro luogo di studio, il 22,4% ha risposto di utilizzarlo tutti i giorni ed il 30,2% di accedervi almeno una volta alla settimana.

Tab. 4

Internetnutzung bei der Arbeit oder am Studienplatz - 2012

Prozentwerte der Personen mit 6 und mehr Jahren, die das Internet in den 3 Monaten vor der Erhebung benutzt haben

Frequenza di utilizzo di internet sul posto di lavoro o sul luogo di studio - 2012

Valori percentuali calcolati sulle persone di 6 anni e più che hanno utilizzato internet nei 3 mesi precedenti l'indagine

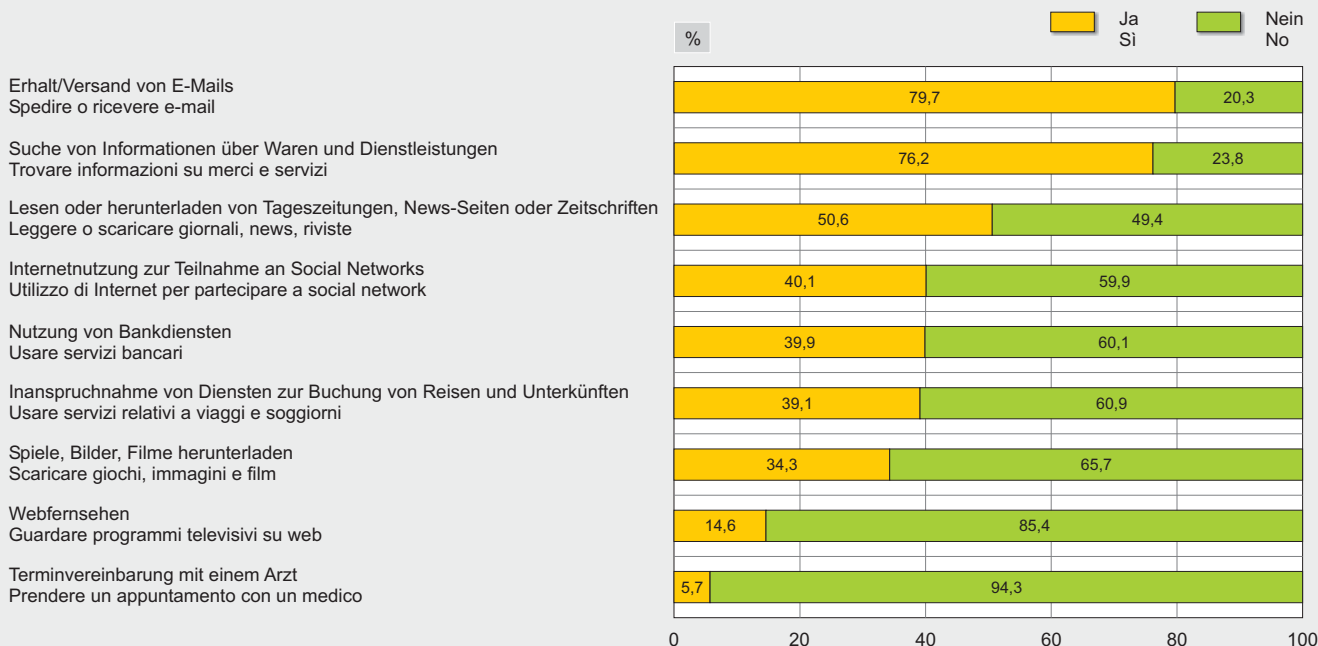
	Jeden Tag Tutti i giorni	Mindestens einmal in der Woche Almeno una volta alla settimana	Mindestens ein- mal im Jahr Almeno una volta all'anno	Nie Mai	
Benutzung am Studienplatz / Utilizzo sul luogo di studio					
Schüler/Studenten	22,4	47,8	20,7	9,0	Studenti
Benutzung bei der Arbeit / Utilizzo sul posto di lavoro					
Erwerbspersonen	39,3	17,1	5,8	37,8	Popolazione attiva

Haben Sie in den letzten 3 Monaten das Internet benutzt, um folgende Tätigkeiten abzuwickeln? - 2012

Prozentwerte der Personen mit 6 und mehr Jahren, die in den 3 Monaten vor der Erhebung mindestens einmal das Internet nutzten

Negli ultimi 3 mesi, ha usato internet per le seguenti attività? - 2012

Valori percentuali sulle persone di 6 anni e più che nei 3 mesi precedenti l'indagine hanno utilizzato internet almeno una volta



© astat 2013 - sr



79,7% benutzen das Internet für ihren E-Mail-Verkehr (Versand und Erhalt), 76,2% verwenden es für die Suche nach Informationen zu Waren und Dienstleistungen.

L'attività più diffusa tra i navigatori del web è ricevere o spedire e-mail (79,7%), molto diffuso risulta essere anche cercare informazioni su merci o servizi (76,2%).

50,6% der Internetnutzer gaben an, dass sie Online-Nachrichten, Zeitschriften oder Zeitungen lesen bzw. herunterladen. Terminvereinbarungen mit einem Arzt werden nur von 5,7% über Internet getroffen.

Il 50,6% degli utenti ha dichiarato di leggere o scaricare da internet giornali, news e riviste. Soltanto il 5,7% prende via internet un appuntamento con un medico.

Das Internet als modernes Kommunikationsmittel

Das Internet bietet eine Reihe von neuen Kommunikationstechnologien (Social Media), welche vor allem von den jüngeren Altersklassen genutzt werden. 40,1% nutzen Internet, um an sozialen Netzwerken teilzunehmen.

18,1% der Internetnutzer haben in den drei Monaten vor der Erhebung Produkte für den Privatgebrauch über Internet bestellt bzw. gekauft.

Dabei sind es durchwegs die Männer, die mehr Online-Einkäufe tätigen (21,3% gegenüber 14,8% der Frauen). Nach Altersklassen aufgeschlüsselt sind es vor allem die 20- bis 29-Jährigen, die für ihre Einkäufe gerne auf das Internet zurückgreifen. Fünf von zehn

Internet come moderno mezzo di comunicazione

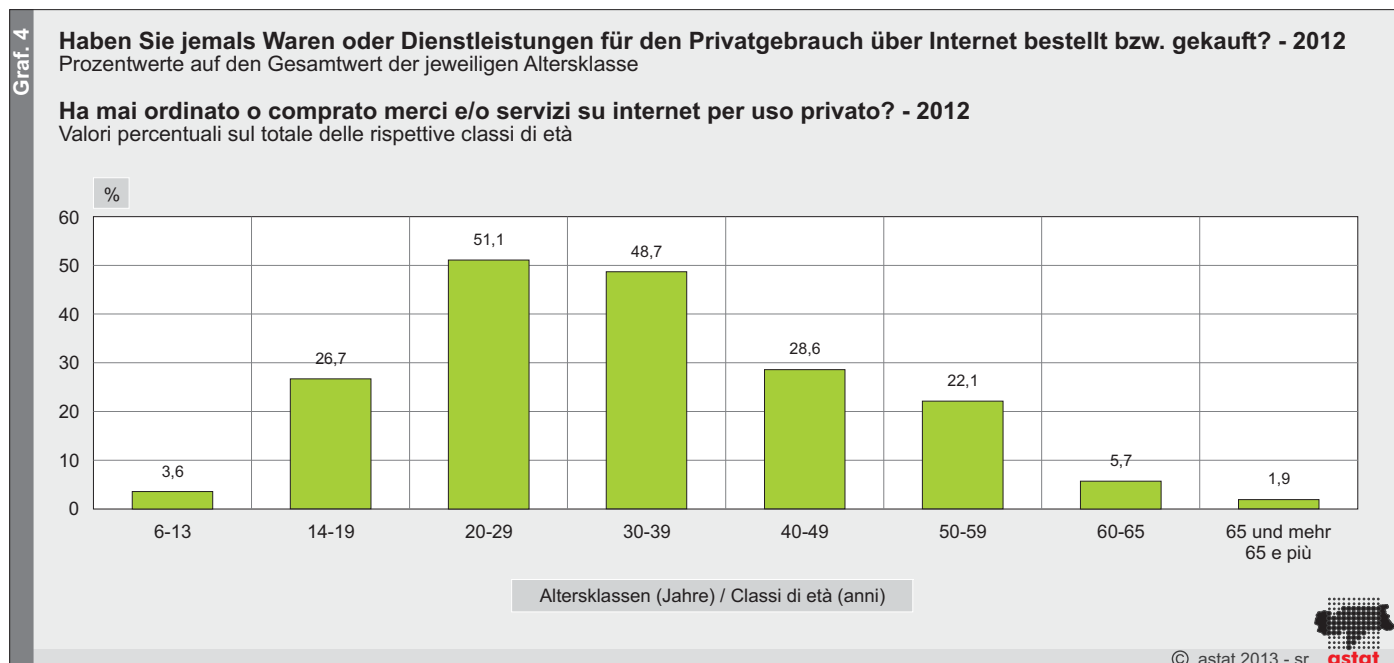
Internet offre anche una serie di nuove tecnologie (social media) e modalità di comunicazione usate soprattutto dalle fasce d'età giovanili. Il 40,1% utilizza internet per partecipare ai social network.

Il 18,1% di chi naviga in internet ha ordinato/acquistato merci per uso privato nei tre mesi precedenti l'indagine.

Sono comunque gli uomini ad effettuare più acquisti on-line rispetto alle donne (21,3% contro 14,8%). Considerando il fenomeno per classi d'età, la fascia dei 20-29enni si pone al primo posto per quanto riguarda gli acquisti on-line: cinque altoatesini su dieci appartengono a questa fascia.

Südtirolern dieser Altersklasse haben in den zwölf Monaten vor der Befragung Waren oder Dienstleistungen für den Privatgebrauch über Internet bestellt bzw. gekauft.

nenti a questa classe d'età hanno ordinato/acquistato merci o servizi per uso privato nell'arco dei dodici mesi antecedenti l'indagine.



Tab. 5

Welche Art von Waren und Dienstleistungen haben Sie in den letzten 12 Monaten für den Privatgebrauch im Internet bestellt bzw. gekauft? - 2012

Prozentwerte der Personen, die in den 12 Monaten vor der Erhebung Internet genutzt haben

Negli ultimi 12 mesi quali tipi di merci e/o servizi ha ordinato o comprato su Internet per uso privato? - 2012

Valori percentuali sulle persone che nei 12 mesi precedenti l'indagine hanno usato Internet

SOZIO-DEMOGRAFISCHE MERKMALE	Bekleidung, Sportartikel Abiti, articoli sportivi	Filme, Musik Film, musica	Bücher, Zeitungen Libri, giornali	Computer Software Computer Software	Computer Hardware Computer Hardware	Übernachtungen zu Urlaubszwecken Pernottamenti per vacanze	CARATTERISTICHE SOCIO-DEMOGRAFICHE
Geschlecht							Sesso
Männer	12,2	5,6	8,7	5,5	4,3	12,1	Maschi
Frauen	10,1	3,2	11,8	0,6	1,0	8,2	Femmine
Altersklassen (Jahre)							Classi di età (anni)
6-13	0,9	0,9	..	0,9	1,4	1,4	6-13
14-19	9,2	3,4	5,5	1,2	1,2	2,2	14-19
20-29	18,3	6,3	14,9	3,7	5,4	17,5	20-29
30-39	15,6	6,9	15,5	2,7	1,7	17,1	30-39
40-49	11,7	3,5	8,4	6,3	1,6	10,6	40-49
50-59	9,5	5,5	13,9	2,7	5,2	7,2	50-59
60-65	..	..	3,5	..	3,5	2,1	60-65
66 und mehr	..	..	3,4	..	..	..	66 e più
Insgesamt	11,2	4,4	10,2	3,1	2,7	10,2	Totale

Am häufigsten über Internet bestellt bzw. gekauft werden Bekleidung und Sportartikel (11,2%), Bücher und Zeitungen (10,2%) sowie Übernachtungen zu Urlaubszwecken (10,2%). Wesentlich weniger hoch im Kurs sind elektronische Geräte wie Computer-Hardware (2,7%) und Computer-Software (3,1%).

I prodotti maggiormente ordinati ed acquistati via internet sono abiti ed articoli sportivi (11,2%), libri e giornali (10,2%) nonché pernottamenti per vacanze (10,2%). Molto meno frequente è l'acquisto di attrezzature elettroniche come computer hardware (2,7%) e computer software (3,1%).

Mittlerweile haben fast alle Einrichtungen der öffentlichen Verwaltung eine Internetseite mit Informationen und Möglichkeiten, Formulare herunterzuladen. In den zwölf Monaten vor der Untersuchung haben 34,4% der Internetnutzer Informationen auf den Internetseiten der öffentlichen Verwaltung gesucht. 27,6% haben Formulare heruntergeladen und 20,2% haben auf diesem Weg ausgefüllte Formulare an die öffentliche Verwaltung geschickt.

Ormai quasi tutte le strutture della Pubblica Amministrazione offrono un sito internet dove ottenere informazioni e scaricare moduli. Nei dodici mesi precedenti l'indagine il 34,4% delle persone che hanno usato internet ha cercato informazioni sui siti web della Pubblica Amministrazione, il 27,6% ha scaricato moduli ed il 20,2% ha usato il web per spedire moduli compilati alla Pubblica Amministrazione.

Tab. 6

Haben Sie in den letzten 12 Monaten das Internet benutzt, um: - 2012

Prozentwerte der Personen mit 6 und mehr Jahren, die das Internet genutzt haben

Negli ultimi 12 mesi ha usato internet per: - 2012

Valori percentuali sulle persone di 6 anni e più che hanno usato internet

SOZIO-DEMOGRAFISCHE MERKMALE	Informationen auf Websites der öffentlichen Verwaltung zu beziehen Ottenere informazioni dai siti web della PA		Formblätter/Formulare der öffentlichen Verwaltung herunterzuladen Scaricare moduli della Pubblica Amministrazione		Formblätter/Formulare der öffentlichen Verwaltung zu verschicken Spedire moduli compilati della Pubblica Amministrazione		CARATTERISTICHE SOCIO- DEMOGRAFICHE
	Ja / Sì	Nein / No	Ja / Sì	Nein / No	Ja / Sì	Nein / No	
Geschlecht							Sesso
Männer	33,2	66,8	26,0	74,0	20,5	79,5	Maschi
Frauen	35,7	64,4	29,3	70,7	19,8	80,2	Femmine
Altersklassen (Jahre)							Classi di età (anni)
6-13	4,6	95,4	1,2	98,8	2,4	97,6	6-13
14-19	21,1	78,9	7,3	92,7	4,3	95,7	14-19
20-29	42,6	57,4	34,4	65,6	21,8	78,2	20-29
30-39	47,1	52,9	41,0	59,0	28,7	71,3	30-39
40-49	34,7	65,3	30,1	69,9	21,3	78,7	40-49
50-59	47,7	52,3	35,1	64,9	33,8	66,2	50-59
60-65	26,5	73,5	17,8	82,2	14,1	85,9	60-65
66 und mehr	9,6	90,4	23,0	77,0	12,8	87,2	66 e più
Studientitel							Titolo di studio
Universitätsdiplom/Doktorat	64,7	35,3	59,0	41,0	44,7	55,3	Laurea e affine
Maturadiplom	51,5	48,5	41,6	58,4	25,1	74,9	Maturità
Fachdiplom	25,6	74,4	21,6	78,4	20,8	79,2	Diploma professionale
Mittelschulabschluss	24,4	75,6	16,8	83,2	12,9	87,1	Licenza scuola media
Grundschulabschluss	6,0	94,0	1,6	98,4	3,2	96,8	Licenza elementare
Erwerbsstellung							Condizione professionale
Erwerbstätige	41,7	58,3	35,1	64,9	26,4	73,6	Occupati/e
Schüler/Studenten	35,8	64,2	21,0	79,0	10,9	89,1	Studenti
Art der Gemeinde							Tipo di comune
Stadtgemeinden	34,8	65,2	29,3	70,7	20,2	79,8	Comuni urbani
Landgemeinden	34,1	65,9	26,1	73,9	20,2	79,8	Comuni rurali
Sprache (des ausgefüllten Fragebogens)							Lingua (di compilazione del questionario)
Italienisch	34,8	65,2	28,8	71,2	19,9	80,1	Italiano
Deutsch	34,3	65,7	27,1	72,9	20,3	79,7	Tedesco
Insgesamt	34,4	65,6	27,6	72,4	20,2	79,8	Totale

Der Anteil derjenigen, die auf den Internetseiten der öffentlichen Verwaltung Informationen suchen, ist in der Altersklasse der 50- bis 59-Jährigen (47,7%) und bei den Personen mit Universitätsabschluss/Doktorat (64,7%) am höchsten. Auch in diesem Fall steigt der Anteil der Nutzer mit zunehmendem Studientitel, sowohl was das Einholen von Informationen als auch das Herunterladen und Verschicken von Formblättern angeht.

La percentuale di persone che cerca informazioni sui siti della Pubblica Amministrazione registra una punta massima nella classe d'età dai 50 ai 59 anni (47,7%) e tra i laureati (64,7%). Anche in questo caso la percentuale degli utenti cresce con l'aumentare del titolo di studio sia per quel che riguarda la ricerca d'informazioni sia per lo scarico e l'invio di moduli.

Jedes Jahr führt das ASTAT in Südtirol die Mehrzweckerhebung des ISTAT (Nationalinstitut für Statistik) durch. Wie der Begriff „Mehrzweckerhebung“ bereits andeutet, beschäftigt sich die Untersuchung nicht mit einem einzigen Themenbereich, sondern mit mehreren Aspekten des täglichen Lebens. Die diesbezüglich ausgearbeiteten Fragen werden an die Mitglieder der aufgrund einer Stichprobenziehung ermittelten Haushalte gerichtet.

Für die repräsentative Stichprobe der Südtiroler Bevölkerung werden die Haushalte anhand eines mehrstufigen Stichprobenverfahrens gezogen: Die erste Stufe entspricht den Gemeinden, die nach Einwohnerzahl geschichtet werden; die zweite hingegen den Haushalten.

An der Erhebung 2012 nahmen 587 Haushalte teil, das sind 1.421 Haushaltsmitglieder mit Wohnort in insgesamt 23 Südtiroler Gemeinden. Die Fragen der gegenwärtigen Mitteilung beziehen sich für den Teil der PC-Benutzung nur auf Personen mit drei und mehr Jahren und den Teil der Internetnutzung auf Personen mit sechs und mehr Jahren.

Gemäß dem Stichprobenprinzip müssen die erhobenen Stichprobeneinheiten auch die nicht in die Stichprobe fallenden Einheiten der Grundgesamtheit darstellen. Um diesem Prinzip gerecht zu werden, muss jede Stichprobeneinheit gewichtet werden, wobei das Gewicht die Anzahl der Einheiten in der Grundgesamtheit ausdrückt, die nicht in die Stichprobe fallen.

Die Genauigkeit der Ergebnisse kann mit Hilfe von Vertrauensintervallen geschätzt werden. Beispielsweise haben 30,6% der Befragten ausgesagt, täglich einen PC zu benutzen (vgl. Tab. 1). In Wirklichkeit liegt dieser Prozentsatz bei $30,6\% \pm 1,4\%$, somit ergibt sich ein Intervall von 29,2%-32,0%.

In den Tabellen dieser Veröffentlichung ist mit „Sprache“ jene Sprache gemeint, die zum Ausfüllen des Fragebogens verwendet wurde. Außerdem werden unter „Stadtgemeinden“ die fünf großen Gemeinden (Bozen, Meran, Brixen, Leifers, Bruneck) eingeordnet und unter „Landgemeinden“ alle restlichen Gemeinden. Das Zeichen „...“ bedeutet, dass für dieses Merkmal die Repräsentativität nicht erreicht wurde.

Hinweis für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Dr. Stefano Lombardo (Tel. 0471 41 84 32)

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

L'indagine multiscope dell'ISTAT (Istituto Nazionale di statistica) viene svolta annualmente in Alto Adige dall'ASTAT. Come il nome stesso dell'indagine lascia già intuire, questa rilevazione non possiede un orientamento tematico univoco, ma riguarda svariati aspetti della vita quotidiana, che formano l'oggetto di interviste effettuate ai componenti delle famiglie selezionate.

Il campione rappresentativo della popolazione altoatesina seleziona le famiglie attraverso un campionamento a più stadi: le unità del primo stadio sono i comuni (stratificati per ampiezza demografica) e quelle del secondo le famiglie.

All'indagine del 2012 hanno contribuito attivamente 587 famiglie per un totale di 1.421 componenti residenti in 23 comuni. Le domande analizzate nel presente notiziario sono state rivolte solo alle persone con 3 anni e più, per quanto riguarda il PC, e con 6 anni e più, per quanto riguarda internet.

In base al principio di stima campionaria, le unità appartenenti al campione devono rappresentare anche le unità della popolazione che non sono incluse nello stesso. Questo criterio viene realizzato attribuendo ad ogni unità campionaria un peso, che denota il numero di unità della popolazione che non sono incluse nel campione.

La precisione dei risultati può essere stimata con l'ausilio d'intervalli di confidenza. Per esempio il 30,6% degli intervistati ha risposto che usa il personal computer tutti i giorni (cfr. tab. 1). In realtà questa percentuale si trova nell'intervallo $30,6\% \pm 1,4\%$, vale a dire tra il 29,2% e il 32,0%.

Nelle tabelle di questa pubblicazione per "Lingua" si intende la lingua utilizzata per la compilazione del questionario. Inoltre sotto "comuni urbani" sono classificati i cinque grandi comuni (Bolzano, Merano, Bressanone, Laives, Brunico) e sotto "comuni rurali" tutti gli altri comuni. Il segno "..." indica che per quella caratteristica non è stata raggiunta la rappresentatività campionaria.

Indicazioni per la redazione: per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi al dott. Stefano Lombardo (tel. 0471 41 84 32)

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).